

**ELŐADÓ: Botosné Olasz Zsuzsanna**  
**HATÁROZATSZÁM: 04.2/2792-1/2015**

**OLDALAK SZÁMA: 5**

**MELLÉKLET: Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat**

**TÁRGY: *Water&Soil Water Retainer Garden* forgalomba hozatali és felhasználási engedélye**

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a ***Water&Soil Kft. (1027 Budapest, Liphay u. 9.) ügyfél által, a Water&Soil Water Retainer Garden*** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a ***Water&Soil Water Retainer Garden*** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1.A készítmény kereskedelmi neve: *Water&Soil Water Retainer Garden***

**2. A készítmény típusa: talajkondicionáló készítmény**

**3. Gyártó: *Water&Soil Kft.***

1027 Budapest, Liphay u. 9.

statisztikai számjel: 24895745-2020-113-01

**Gyártás helyszíne: 5130 Jászapáti 0141/8 hrsz.**

**Engedélyes: *Water&Soil Kft.***

1027 Budapest, Liphay u. 9.

statisztikai számjel: 24895745-2020-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** magas szervesanyag tartalmú, növényi eredetű élelmiszeripari melléktermék, nedvsszívó, nedvesítő, felületaktív anyagok, víz védett keveréke

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, jellegzetes szagú, víznél viszkózusabb folyadék  
sűrűség (kg/dm<sup>3</sup>)

1,16 ± 0,1

szárazanyag tartalom (m/m%)

legalább

39,0

szerves anyag tartalom (m/m%)

legalább

31,0

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)

7,0 ± 0,5

As tartalom (mg/kg) sz.a.

legfeljebb

10,0

Cd tartalom (mg/kg) sz.a.

legfeljebb

2,0

Co tartalom (mg/kg) sz.a.

legfeljebb

50,0

Cr tartalom (mg/kg) sz.a.

legfeljebb

100,0

Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

## 5. Felhasználható:

A talajok vízháztartásának, vízmegtartó képességének javítására 20 l/ha mennyiségben, 50-szeres hígításban a talajfelszínre kipermetezve vagy beöntözéssel.

*A növények felületére került permetlevet öntözéssel le kell mosni!*

## 6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok

### 6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek, R-, S- és különleges S- mondatok a 67/548 EGK és 1999/45/EK irányelvek alapján

#### 6.1.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel: -

#### 6.1.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok: -

#### 6.1.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:

<b>S 2</b>	Gyermekek kezébe nem kerülhet.
<b>S 13</b>	Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.
<b>S 20/21</b>	A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
<b>S 36/37/39</b>	Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

#### 6.1.4. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:

Védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű, védőszemüveg.

#### 6.1.5. Munkaegészségügyi előírások:

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka végeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

### 6.2. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek, H- és P- mondatok az 1272/2008/EK rendelet alapján

#### 6.2.1. Veszélyt jelző piktogram: -

#### 6.2.2. Figyelmeztetés: -

#### 6.2.3. Figyelmeztető H-mondatok: -

#### 6.2.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/arcvédő használata kötelező

<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P301 + P330 + P331</b> <b>P501</b>	LENYELES ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni A tartalom/edény elhelyezése hulladékként.

### 6.3. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.4. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

## 8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles

## 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

### 9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:

- 0,05-0,1-0,2-0,3-0,4-0,5-0,6-0,7-0,8-0,9-1,0-1,1-1,2-1,3-1,4-1,5-1,6-1,7-1,8-1,9-2,0 literes műanyag flakon, műanyag szórófejes flakon,
- 2,1-2,2-2,3-2,4-2,5-2,6-2,7-2,8-2,9-3,0-4,0-5,0-6,0-7,0-8,0-9,0-10,0-20,0 literes műanyag kanna, műanyag szórófejes kanna,
- 50-100-200 literes műanyag hordó
- 600-1040 literes műanyag tartály

### 9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

*A címkén a 6.1. és 6.2. pontok szerinti besorolások közül csak az egyiket lehet feltüntetni!  
2015. június 1. után forgalomba hozott tételek címkéjén csak a 6.2. pont szerinti besorolás tüntethető fel!*

### 9.3. Tárolási körülmények: száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen, oxidálószerektől, erős savaktól és lúgoktól távol

### 9.4. Eltarthatóság ideje: eredeti, zárt csomagolásban 3 év

## 10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310290

**11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége: 2025. április 7.**

Az engedélyezési eljárás díja 100.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával. A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2015. április 7.**

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**WATER&SOIL WATER RETAINER GARDEN FORGALOMBA HOZATALI ÉS  
FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRATA**

**1. A készítmény kereskedelmi neve:** *Water&Soil Water Retainer Garden*

**2. A készítmény típusa:** talajkondicionáló készítmény

**3. Gyártó:** **Water&Soil Kft.**

1027 Budapest, Liphay u. 9.  
statisztikai számjel: 24895745-2020-113-01

**Gyártás helyszíne:** 5130 Jászapáti 0141/8 hrsz.

**Engedélyes:** **Water&Soil Kft.**

1027 Budapest, Liphay u. 9.  
statisztikai számjel: 24895745-2020-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** magas szervesanyag tartalmú, növényi eredetű élelmiszeripari melléktermék, nedvszívó, nedvesítő, felületaktív anyagok, víz védett keveréke

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, jellegzetes szagú, víznél viszkózusabb folyadék

sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,16 ± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	39,0
szerves anyag tartalom (m/m%)	legalább	31,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		7,0 ± 0,5
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

## 5. Felhasználható:

A talajok vízháztartásának, vízmegtartó képességének javítására 20 l/ha mennyiségben, 50-szeres hígításban a talajfelszínre kipermetezve vagy beöntözéssel.

*A növények felületére került permetlevet öntözéssel le kell mosni!*

## 6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok

### 6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek, R-, S- és különleges S- mondatok a 67/548 EGK és 1999/45/EK irányelvek alapján

#### 6.1.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel: -

#### 6.1.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok: -

#### 6.1.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:

<b>S 2</b>	Gyermekek kezébe nem kerülhet.
<b>S 13</b>	Élelmiszerrel, itallal és állati takarmánnyal távol tartandó.
<b>S 20/21</b>	A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
<b>S 36/37/39</b>	Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

#### 6.1.4. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:

Védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű, védőszemüveg.

#### 6.1.5. Munkaegészségügyi előírások:

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka végeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

### 6.2. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek, H- és P- mondatok az 1272/2008/EK rendelet alapján

#### 6.2.1. Veszélyt jelző piktogram: -

#### 6.2.2. Figyelmeztetés: -

#### 6.2.3. Figyelmeztető H-mondatok: -

#### 6.2.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/arcvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P301 + P330 + P331</b>	LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként.

**6.3. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**

**6.4. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles**

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltőszúlyok:**

- 0,05-0,1-0,2-0,3-0,4-0,5-0,6-0,7-0,8-0,9-1,0-1,1-1,2-1,3-1,4-1,5-1,6-1,7-1,8-1,9-2,0 literes műanyag flakon, műanyag szórófejes flakon,
- 2,1-2,2-2,3-2,4-2,5-2,6-2,7-2,8-2,9-3,0-4,0-5,0-6,0-7,0-8,0-9,0-10,0-20,0 literes műanyag kanna, műanyag szórófejes kanna,
- 50-100-200 literes műanyag hordó
- 600-1040 literes műanyag tartály

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

*A címkén a 6.1. és 6.2. pontok szerinti besorolások közül csak az egyiket lehet feltüntetni!  
2015. június 1. után forgalomba hozott tételek címkéjén csak a 6.2. pont szerinti besorolás tüntethető fel!*

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen, oxidálószerektől, erős savaktól és lúgoktól távol

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban 3 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310290**

**11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2025. április 7.

**Budapest, 2015. április 7.**

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*